

YOSSI & JAGGER

YOSSI & JAGGER

YOSSI & JAGGER

YOSSI & JAGGER

Regie: Eytan Fox

Israel 2002

Länge 65 Min.
Format 35 mm, 1:1.1,66
Farbe

Stabliste

Buch	Avner Bernheimer
Kamera	Yaron Scharf
Kameraassistentz	Yuval Mamoka
Schnitt	Yosef Grundfeld
Schnittassistentz	Zvia Noodel
Ton	Ronan Nagel Gil Toren
Mischung	Ashi Milo
Musik	Ivri Lider
Production Design	Amir Dov Pick
Spezialeffekte	Nani Rosenstein
Kostüm	Natan Elkanovich
Maske	Shiri Nisan
Regieassistentz	Shabtai Yitzhak
Herstellungsltg.	Sharona Berger
Produktionsltg.	Asaf Berman
Aufnahmeleitung	Yogev Azulay
Produzenten	Amir Harel Gal Uchovsky

Produktion

Lama Productions
17 Bar Ilan St.
IL-Tel Aviv, 65271
Tel.: 3-685 04 30
Fax: 3-686 97 93
lama@barak.net.il

Weltvertrieb

Fortissimo Film Sales
Veemarkt 77-99
NL-1019 DA Amsterdam
Tel.: 20-627 32 15
Fax: 20-626 11 55
Info@fortissimo.nl



Ohad Knoller, Yehuda Levi

Foto: Y. Tzveker

Darsteller

Yossi	Ohad Knoller
Jagger	Yehuda Levi
Ofir	Assi Cohen
Yaeli	Aya Koren
Goldie	Hani Furstenberg
Oberst	Sharon Raginiano
Psycho	Yuval Semo
Samocha	Yaniv Moyal
Adams	Hanan Savyon
Yaniv	Erez Kahana
Hadad	Omri Givon
Soldaten	Roy Levi Eran Shiran
Jaggers Vater	Nadav Davidi
Jaggers Mutter	Sason Zehavi Elad Amar Shmulik Bernheimer Yael Pearl-Beker

YOSSI & JAGGER

Die Liebesgeschichte zwischen zwei Offizieren der israelischen Armee steht im Mittelpunkt des neuen Films von Eytan Fox. Yossi, ein Kompaniechef, und Jagger, einer seiner Gruppenführer, können kaum gegensätzlicher sein. Yossi, ein wortkarger Grübler mit Grundsätzen, und der viel aufgeschlossener und gewandtere Jagger sind an der Grenze zwischen Israel und dem Libanon stationiert. Ihre Beziehung müssen sie geheim halten. Zu ihrer Kompanie gehören eigenwillige Typen. Einer beschäftigt sich mit fernöstlichen Religionen, ein anderer bereitet aus den Militärrationen ansehnliche Sushis und alle haben ihre Träume vom Leben und ihre Affären. Bald wird Jaggers Dienstzeit enden. Er ist davon überzeugt, dass auch Yossi den Dienst quittieren sollte. Die durch den gefährlichen Grenzeinsatz angespannte Atmosphäre wird durch die Liebesgeschichte der Offiziere weiter verschärft.

Mit YOSSI & JAGGER zeichnet Regisseur Eytan Fox ein eindringliches Generationenporträt. Allein ihre Lebenslust verbindet diese 20-Jährigen, die anstatt unbeschwert ihre Zukunft in Angriff zu nehmen, jeden Tag mit dem Tod konfrontiert sind.

YOSSI & JAGGER

Eytan Fox's new film focuses on the love affair between two officers in the Israeli Army. Company commander Yossi and Jagger, one of his squad leaders, couldn't be more different. Yossi, a reticent brooder with principles and the much more open-minded and deft Jagger, are both stationed at the Israeli-Lebanese border. Their love affair is something that must be kept under wraps. The company to which they both belong is something of a motley crew. One of the soldiers has developed an interest in Asian religions, whilst another enjoys making attractive sushi arrangements from their military rations. All of them have their own dreams and affairs. Jagger's military service is about to come to an end and he is convinced that Yossi should also leave the army. The atmosphere – already loaded as a result of their posting to a dangerous border area – becomes even more charged as a result of the love affair between the two officers.

Eytan Fox's *YOSSI & JAGGER* is an incisive portrait of a generation. A love of life is the only thing that these twenty-year-olds have in common. But, instead of tackling the future in a carefree manner, these young men are obliged to look death in the face, every single day.

Filmografie

1990	TIME OFF
1994	SHIRAT HA'SIRENA (DAS LIED DER SIRENE)
1997	BA'AL BA'AL LEV/GOTTA HAVE HEART
2002	YOSSI & JAGGER

YOSSI & JAGGER

L'histoire d'amour entre deux officiers de l'armée israélienne est au centre du nouveau film d'Eytan Fox. Yossi, chef de compagnie, et Jagger, l'un de ses chefs de groupe, ne se ressemblent en rien. L'un est un taciturne à principes, enclin à ruminer, l'autre, d'un naturel expansif et ouvert. La compagnie stationne à la frontière entre Israël et le Liban. La liaison des deux hommes doit rester secrète. Parmi leurs camarades, il y a certains types étranges comme celui qui se passionne pour les religions d'Extrême-Orient ou cet autre qui prépare d'appétissants sushis avec les produits de leurs rations militaires. Chacun d'eux poursuit toutefois un rêve, une vision de l'existence, et se languit d'un être cher. Jagger va bientôt être libéré. Il est d'avis que Yossi quitte aussi le service. L'atmosphère déjà tendue en raison des opérations à la frontière s'exacerbe encore du fait de la relation amoureuse entre les deux officiers.

C'est le portrait perspicace d'une génération que le réalisateur Eytan Fox brosse dans *YOSSI & JAGGER*. Le désir de vivre est le lien essentiel entre ces gars de vingt ans, confrontés à la mort au quotidien au lieu de pouvoir envisager leur avenir dans l'insouciance.



Eytan Fox

Biografie

Geboren am 21.8.1964 in New York. Er wuchs in Jerusalem auf und wurde an der Film- und Fernsehhochschule Tel Aviv ausgebildet. Bereits sein Debütfilm *TIME OFF* wurde 1990 mit dem „Movie of the Year Award“ ausgezeichnet. *SHIRAT HA'SIRENA* (*DAS LIED DER SIRENE*, IFB Panorama 1995), sein nächster Spielfilm, der das Leben in Tel Aviv während des Golfkriegs beschreibt, wurde in Israel ein großer kommerzieller Kinoerfolg. Eytan Fox lebt in Tel Aviv.

Biography

Born in New York on 21.8.1964. He grew up in Jerusalem and received his training at Tel Aviv College of Film and Television. His first film, *TIME OFF*, received the "Movie of the Year Award" in 1990. His next feature film, *SHIRAT HA'SIRENA* (*SONG OF THE SIREN*, IFB Panorama 1995), which describes life in Tel Aviv during the Gulf War, was a big commercial success at the box office in Israel. Eytan Fox lives in Tel Aviv.

Biographie

Né à New York le 21-8-1964. Grandit à Jérusalem, étudie à l'école du cinéma et de la télévision de Tel Aviv. Pour son premier film, *TIME OFF*, on lui décerne déjà le « Movie of the Year Award », en 1990. Son second film, *SHIRAT HA'SIRENA* (*LE CHANT DE LA SIRENE*, IFB Panorama 1995), qui décrit la vie à Tel Aviv pendant la guerre du Golfe, fut un succès commercial en Israël. Eytan Fox vit à Tel Aviv.



Ohad Knoller, Yehuda Levi